


# Los “aglutinadores” de territorios. Los Kaan, una dinastía beligerante

 Pablo A. Mumary Farto\*

Recibido:  
1 de noviembre de 2014

Aceptado:  
17 de noviembre de 2015

## Resumen

Durante el período Clásico, sobre todo en el Tardío, hubo una dinastía gobernante, en las Tierras Bajas mayas, que se impuso a las demás. Los Kaanajawoob estaban presentes en un amplio territorio imponiéndose en centros de su área regional y suprarregional formando una red de alianzas favorables que les permitió, durante un periodo concreto, controlar el ascenso de nuevos gobernantes en diferentes centros geoestratégicos. Sin embargo, su sitio original y final sigue siendo motivo de discusión entre los académicos; a través de los últimos descubrimientos analizaremos este controvertido tema.

## Palabras clave

Calakmul  
Yuhkno'm  
Kaan  
Período Clásico  
Actividad política  
Glifo emblema

## The accumulators of territories. The Kaan, a belligerent dynasty

## Abstract

During the Classic period, especially the Late Classic (600-900 AC), one dynasty dominated over the others in the Maya lowlands. The *Kaanajawoob* came to control a large territory, through a network of alliances that allowed them to control the rise of new lords in different strategic centers. Nonetheless, their original and final sites are still being discussed among the scholars. We will assess this subject through the latest findings.

## Key words

Calakmul  
Yuhkno'm  
Kaan  
Classical period  
Political activity  
Emblem glyph

## Antecedentes

La dinastía Kaan<sup>1</sup>, la dinastía de la cabeza de serpiente, fue una de las más importantes y reconocidas durante buena parte del periodo Clásico en el área maya. Gracias a las investigaciones de H. Berlin (Berlin 1958), en los años cincuenta del siglo XX, y a los trabajos de Joyce Marcus (Marcus 1976) en los setenta, pudo identificarse el glifo emblema de la serpiente que, posiblemente, no esté asociado tan sólo con un centro político concreto, sino más bien a un grupo social que concentraba el poder, en este caso los Kaan *ajawoob*.

1. Tradicionalmente a la hora de representar por escrito el nombre original de la dinastía Kaan o “dinastía de la serpiente” podíamos encontrar la referencia a esta como Kaan o Kan pero, actualmente, según la escuela epigráfica escogida la representación puede variar. Así Lacadena y Wichmann proponen que debería ser Kanu'l, Kaanu'l, Kanu'ul o Kaanu'ul, mientras que Houston, Stuart y Robertson se decantan por Kanal o Kaanal. Por ello, a lo largo del presente escrito, para evitar los problemas entre escuelas, utilizaremos la forma tradicional Kaan para referirnos a ella.

\* Posgrado en Estudios Mesoamericanos, Universidad Nacional Autónoma de México. Avenida Universidad, 1900 Ed. 38 Dpto. 2. (CP 04310) Coyoacán, México, Distrito Federal. E-mail: pablomumaryfarto@hotmail.com

2. Siguiendo a Tainter: "No es sólo la localización de las instituciones legales del gobierno, es la fuente del orden y el símbolo de la autoridad moral y la continuidad social... participa de la naturaleza de lo sagrado...".

El control ejercido por esta entidad corporativa (entendido como un grupo de poder, linaje o dinastía) sobre los bienes de subsistencia, las redes de intercambio, las representaciones iconográficas (García y Vázquez 2012), etcétera, favoreció una integración a nivel regional de entidades políticas que formaron parte de la red de influencia de los señores de Kaan, sobre todo desde que se tomó como centro principal o ciudad capital (Tainter 1988: 28)<sup>2</sup> a Calakmul, en Campeche, México, en el siglo VII DC. Las relaciones de poder entre éstos y los gobernantes subordinados quedarán reflejadas, como veremos a continuación, en los registros epigráficos donde las alusiones a los nombres de los Kaan *ajawo'ob* se ligan, en varios ejemplos, a los topónimos asociados a Calakmul (*Uxte'tuun* y *Chiik Naahb'*).

Sabemos que los Kaan establecen sus orígenes en un tiempo remoto a través de las referencias que se encuentran en el material arqueológico conocido como vasijas tipo códice (Figura 1), haciendo referencia a gobernantes de los cuales, arqueológicamente, no se encuentran datos fehacientes. Sin embargo, entre los siglos VI-VIII DC, las referencias a los Kaan *ajawo'ob* aumentan en las Tierras Bajas mayas lo que complica la labor de establecer la ubicación concreta de la dinastía tanto desde momentos del Clásico Temprano como en los momentos finales del Clásico Tardío.

Sin embargo, gracias al registro arqueológico, se discierne que los Kaan estuvieron en Calakmul durante los siglos VII-VIII DC. Los trabajos en esta ciudad campechana se iniciaron a partir de los años treinta del siglo XX una vez que su redescubridor Cyrus Lundell, informó sobre su hallazgo al arqueólogo de la Carnegie Institution of Washington, Sylvanus Morley. Tras las expediciones realizadas por Morley le siguieron, en los años cuarenta, los estudios de Ruppert y Denison, quienes realizaron un trabajo sistemático y exhaustivo en el sitio. A pesar del interés que había suscitado entre los académicos y de los grandes descubrimientos que se estaban realizando (como el registro de más de 90 monumentos de piedra), Calakmul fue, una vez más, "abandonada" y no será hasta los años setenta y, sobre todo, ochenta del siglo XX cuando la Universidad Autónoma de Campeche retome los trabajos arqueológicos en Calakmul bajo la dirección de William Folan. A lo largo de doce años el equipo de Folan realizó grandes e importantes descubrimientos determinando la extensión de lo que podría ser un "Estado Regional" (Folan 1994: 55) que incluía el dominio de centros como: Naadz'caan, Becán, Xpuhil, Altamira, La Muñeca, Uxul y Naachtun. A partir de la temporada 1993-1994 los trabajos serán dirigidos por el INAH y encabezados por el arqueólogo Ramón Carrasco y su equipo; con este nuevo proyecto arqueológico, que se mantendrá hasta la fecha, se han obtenido hallazgos muy importantes para el entendimiento del contexto histórico que estaba teniendo lugar en las Tierras Bajas mayas. Cabe destacar que a pesar del registro de alrededor de 120 monumentos de piedra en el sitio, muchos se encuentran muy deteriorados por la mala calidad de la piedra y por ello, gran parte de la información epigráfica de la que se dispone proviene de los registros que se encuentran en otras entidades políticas relacionadas con Calakmul y los Kaan.

Para el estudio de la dinastía Kaan debe realizarse un trabajo multidisciplinario en el que se aúnen las fuerzas de diversas disciplinas afines, como la arqueología, la iconografía y la epigrafía. En este sentido, la epigrafía es la ciencia a través de la cual podemos conocer los nombres, títulos, localizaciones, eventos, etcétera que tuvieron lugar durante el periodo Clásico maya; sin embargo, en esta disciplina existen, actualmente, dos escuelas claramente diferenciadas; por un lado la norteamericana, encabezada por Stephen Houston, David Stuart y John Robertson, y por otro la europea con Alfonso Lacadena y Søren Wichmann como representantes principales. Las discusiones entre ambas esferas son constantes y por eso en las distintas publicaciones mayistas pueden encontrarse diferencias al momento de escribir un mismo término proveniente del maya clásico. Uno de los casos representativos de las diferentes acepciones es el de los términos *kab' chèn* y *chan chèn* los cuales, según Lacadena, se refieren al concepto de



Figura 1. Vaso dinástico K999, imagen tomada de <http://www.mfa.org/collections/object/cylinder-vase-36317>.

“territorio o ciudad”. Simon Martin defiende este posicionamiento y añade que: “son unidades territoriales, sitios de asentamientos humanos poseídos por un gobernante”. David Stuart, por el contrario, defiende que *chan ch'è'n* se refiere, específicamente, al concepto de “mundo”, mientras que *kab' ch'è'n* sería un concepto diferente para referirse a “sitio o territorio” (Biró 2011).

En este trabajo, alejándonos de los problemas entre escuelas, a pesar de estar más próximos a la europea, nos referiremos a los Kaan, por ser el nombre tradicional con el que se identifica la dinastía. En cuanto al término “Yuhkno'm”, referente a varios de los gobernantes principales, se ha traducido como “el que sacude”, por ejemplo: **Yuhkno'm Took' K'awiil**: *K'awiil el “sacudidor de pedernales”*. Sin embargo, no podemos obviar otros posibles significados que le han sido concedidos, muy sugerentes en este caso, como el de: “juntar/aglutinar”<sup>3</sup>. Si tomásemos esta acepción podríamos pensar que se está haciendo referencia a los Yuhkno'm como los grandes “aglutinadores/acumuladores” de territorios del periodo Clásico, sobre todo del Tardío, una realidad evidente a partir de los registros epigráficos y la presencia del glifo emblema de la cabeza de serpiente en muchas ciudades de las Tierras Bajas mayas. Sea como fuere, cualquiera de las acepciones concedidas al término Yuhkno'm se nos presentan muy funcionales.

3. Grube, Nikolai, comunicación personal, octubre 2010. “Una sugerencia de B. Macleod en 1993 en una correspondencia a S. Martin expone la posibilidad de que el título Yuhkno'm podría leerse de la siguiente manera: yu-ku-o-ma/Kun-ma, “el aglutinador de sitios” o Yuk “juntar, aglutinar” + agentivo -om.”.

## Los orígenes de la dinastía

Los orígenes de los Kaan se pierden en el tiempo. Las referencias “directas” que tenemos sobre gobernantes de la dinastía son ambiguas considerando que provienen de los conocidos como vasos dinásticos y de las vasijas de la confrontación.

Los vasos dinásticos son una colección de, alrededor de, 17 vasijas tipo códice que contienen la supuesta lista de gobernantes Kaan expuesta a partir de largos textos que

comienzan nombrando al posible fundador de la dinastía, Sostenedor del Cielo. El problema es que no todos los nombres representados son conocidos arqueológicamente por lo que se puede pensar en que éstos realmente sean entidades míticas utilizadas para legitimar la secuencia dinástica desde tiempos antiguos. Como resultado, el lugar primigenio desde donde se dan los inicios de la dinastía es situado en diferentes centros a lo largo del territorio según los equipos arqueológicos de cada sitio. Por ejemplo, el investigador Richard Hansen lo sitúa en algún centro de la cuenca de El Mirador, si no en El Mirador mismo, Enrique Nalda (apoyado en los estudios epigráficos de Erik Velásquez) lo fijó en Dzibanché, (Nalda 2009: 18) o, quizá, Ichkabal<sup>4</sup> y otros, como Ramón Carrasco Vargas, actual director del Proyecto Arqueológico Calakmul, apuntan a Calakmul argumentando que tanto arqueológicamente como epigráficamente las evidencias presentadas por Nalda son discutibles. Hansen, por su parte, defiende su idea a partir de la epigrafía, al identificarse los nombres de los gobernantes seguidos por la cláusula “señor de Kaan” y al registrar en un petrograbado del sitio de La Muerta, aledaño a El Mirador, uno de los glifos emblema de la serpiente más antiguos hasta la fecha. La polémica sobre el origen de la dinastía Kaan y su ubicación durante el Clásico Temprano y primera parte del Tardío ha dado lugar, y continua dando, intensos debates dentro de la comunidad académica.

4. Nota en prensa, junio 2009.  
[http://inah.gob.mx/index.php?option=com\\_content&task=view&id=3271&Itemid=329](http://inah.gob.mx/index.php?option=com_content&task=view&id=3271&Itemid=329)

## El problema del glifo emblema

La ciudad campechana de Calakmul, “la ciudad de los montículos adyacentes”, fungió como centro de la dinastía del glifo de la cabeza de serpiente desde, fehacientemente, el Clásico Tardío cuando el gobernante Yuhkno'm Ch'e'n II era su *k'uhul ajaw* y así se mantuvo hasta mediado el siglo VIII DC, aproximadamente. Sin embargo, teniendo en cuenta los monumentos más tempranos que tenemos en el sitio, la Estela 114 (Figura 2) y la Estela 43 (fechadas para el siglo V y VI DC, respectivamente), durante el Clásico Temprano en la ciudad no se encontraban los señores del glifo de la serpiente, sino que en la narrativa epigráfica aparece el “misterioso” glifo de la cabeza del murciélago. Asimismo, más al norte, en el sitio quintanarroense de Dzibanché, durante el Clásico Temprano se construyen una serie de escalones jeroglíficos localizados en la Estructura XIII, que hacen referencia a gobernantes que sí portan el glifo de la cabeza de serpiente, una narrativa epigráfica en la que se enumeran supuestos cautivos de estos *ajawob* tempranos<sup>5</sup>. Además, cabe destacar el descubrimiento de una tumba en el Edificio II de Dzibanché en la que se recuperó un punzón sangrador con un texto que genera discusión entre los epigrafistas; en él se puede leer el nombre del *ajaw* de Kaan Testigo del Cielo (561-572 DC) y se expresa: “u-MAY-yi” que se traduce como: “su regalo, ofrenda, don”.

5. Me estoy refiriendo, concretamente, a la Estructura XIII o Edificio de los cautivos, situado en la Plaza Gann, donde se descubrió una escalinata jeroglífica en la que se relatan acontecimientos en los que el protagonista es el gobernante Yuhkno'm Ch'e'n I entre el 479 y el 490 d.C., entre otros.

Tomando estas referencias podríamos pensar que el asiento primigenio de los Kaan pudiera haber estado en Quintana Roo durante el Clásico Temprano, sin embargo, el investigador Richard Hansen apunta a la posibilidad de un origen dinástico anterior localizado en El Mirador, Guatemala. Dicho sitio Preclásico destaca por sus grandes complejos arquitectónicos de tipo triádico y por la formación de redes de intercambio con otros sitios a lo largo del territorio. Hansen, director del proyecto arqueológico, defiende que el origen de la dinastía Kaan está en El Mirador al encontrar uno de los glifos emblema de la serpiente más tempranos (Figura 3) en el sitio arqueológico; Hansen (2010) además, recientemente, apuntaba que los 17 vasos de tipo códice, que se conocen actualmente, registran una lista de gobernantes cuyos nombres van seguidos de la cláusula “Señor de Kaan”; el nombre de Calakmul nunca fue Kaan sino *Chiik Nahb'* y por lo tanto la referencia no va ligada a Calakmul sino a algún sitio de la cuenca de El Mirador. En este sentido, no concuerdo con Hansen al considerar que *Chiik Nahb'* hace referencia a una zona específica de la ciudad y no a la ciudad misma, siendo el probable nombre antiguo *Uxte'tuun* y no *Chiik Nahb'*; el primero, sería el lugar donde



Figura 2. E.114 de Calakmul. Foto del autor.

ya se ubica, posiblemente, a Uneh Chan, conocido también como U k'ay Chan, como *ajaw* de Kaan (la referencia se encuentra en la Estela 8 de Calakmul) y el segundo una zona residencial, quizá, de élite.

Teniendo en cuenta lo anterior, lo cierto es que, como veremos a continuación, las referencias epigráficas más tempranas que conocemos hasta la fecha del glifo emblema de la serpiente, sin contar la que aparece en el Monumento 1 de La Muerta (sin un nombre, debido a la erosión del cartucho glífico, de un supuesto *k'uhul ajaw*)<sup>6</sup>, (Hansen 2005: 318) son aquellas que se encuentran en centros ubicados en los estados mexicanos de Quintana Roo y Campeche. Por ejemplo, en Dzibanché se hace alusión a dos gobernantes tempranos, Yuhkno'm Ch'è'n I y Yax Yopaat, mientras que en Pol Box, Yoòkop, Los Alacranes y El Resbalón encontramos información sobre el *ajaw* de Kaan Testigo del Cielo, ya del Clásico Tardío quien, posiblemente, también aparece referido en el Altar 21 de Caracol en el que se narra el enfrentamiento entre Tikal y Caracol (Martin 2005: 4). A partir del siglo VII DC, la mayor parte de las referencias

6. Cabe recordar que el equipo de trabajo de Richard Hansen considera que en varios jades encontrados en el sitio de Tintal, Guatemala, se puede identificar el título de Kan *ajaw* y nombres probables de gobernantes lo que reforzaría su hipótesis de que la Cuenca de El Mirador fue el centro del Reino Kan.

epigráficas en las que se registra el glifo emblema de Kaan se van a identificar en sitios relacionados directamente con la entidad que fungía como capital dinástica en esos momentos: Calakmul; esto, como se indica a continuación, respondía a un tipo de actuación política concreta.

### Kaan, una dinastía beligerante

Desde que tenemos las primeras referencias epigráficas concretas sobre la dinastía, a comienzos del siglo VI DC, comprobamos como la dinámica de actuación será de tipo beligerante, de guerra constante y de “política opresiva” contra otros centros ya sea próximos o alejados de su área regional con el fin de alcanzar, en mi opinión, un control geoestratégico del territorio. Tomando la información de los escalones de Dzibanché y otros monumentos, desde Yuhkno'm Ch'en I (V-VI? DC), 2º gobernante dinástico,<sup>7</sup> hasta Wamaw K'awiil (>736 DC>), 14º gobernante, es decir, durante casi tres siglos continuados, los Kaan *ajawo'ob* llevaron a cabo una actuación agresiva contra otros centros y gobernantes de diferentes periodos.

7. Si tomamos como cierta la información de los vasos dinásticos que apuntan que un *ajaw* llamado Sostenedor del Cielo fue el primer gobernante dinástico.

Dejando de lado el debate sobre la capitalidad de la dinastía y fijándonos en las referencias epigráficas de las que disponemos, comprobamos cómo desde antes del siglo VI los Kaan toman cautivos en diferentes sitios con Yuhkno'm Ch'en I, como muestran los escalones jeroglíficos de Dzibanché, por ejemplo, los Monumentos 5 y 11. Siguiendo la narrativa epigráfica de los monumentos, la utilización de la cláusula *ukabjiy* traducida como: “bajo los auspicios de” (Kettunen y Helmke 2011: 60) nos indica la preeminencia que los posteriores Kaan *ajawo'ob* iban adquiriendo; de esta manera K'altuun Hix, 3º gobernante dinástico, supervisará ya el ascenso de nuevos gobernantes en otros centros:

- » Caracol, Estela 15. El 13 de abril del 531 DC, 9.4.16.13.3, 4 *Ak'bal* 16 *K'anjala'w*, el Kaan *ajaw*, posiblemente K'altunn Hix, supervisó el ascenso del nuevo *ajaw* K'an I de Caracol.
- » Naranjo, Estela 25. El 5 de mayo del 546 DC (9. 5.12. 0. 4, 6 *K'an* 2 *Chakat*) se describe a K'altuun Hix Kaan *ajaw*, “señor de Kaan”, supervisando el ascenso del nuevo *ajaw* de Naranjo, Aj Wosal.

Con Testigo del Cielo (561-572 DC), 4º gobernante dinástico, se retoma la beligerancia actuando en el conflicto entre Tikal y Caracol narrado en el Altar 21 del centro beliceño. Este enfrentamiento marcará un antes y un después, en mi opinión, en el contexto histórico de las Tierras Bajas mayas ya que significó la ruptura de la relación favorable entre Tikal y Caracol, centro que sería de gran importancia para la ciudad guatemalteca, y el inicio de una nueva alianza entre Caracol y, posiblemente, Calakmul, en la que los gobernantes de Kaan se erigen como los señores de los de la ciudad belicense.

- » Caracol, Estela 3. Registra para el 7 de enero de 619 DC, (9.9.5.13.8, 4 *Lamat*, 6 *Pax*) la ascensión del *ajaw* K'an II (618-658 DC), supervisada por Yuhkno'm Ti' Chan (> 619 d.C. >), *k'uhul* Kaan *ajaw*.
- » Caracol, Estela 2. Tajo'm Uk'akb K'ahk', Kaan *ajaw* (622-630 DC) supervisa la nueva ascensión de un *ajaw* del centro el 29 de marzo del 622 DC, (9. 9. 9. 0. 5, 11 *Chikchan* 3 *Ik'at*).

Ambas vertientes, política y militar, habían confluído con Uneh Chan (desde finales del siglo VI y comienzos del siglo VII DC) 6º gobernante de Kaan, quien llevará a cabo las destacadas acciones bélicas contra Palenque y además actuará políticamente nombrando y supervisando nuevos gobernantes manteniendo las alianzas favorables:



Figura 3. Detalle del petrograbado descubierto en La Muerta en el que destaca, en el último cartucho jeroglífico, el glifo emblema de Kaan. Foto del autor.

- » Caracol, Estela 4. En una fecha anterior al 583 DC, 9.7.10. 0. 0, Uneh Chan, *ajaw* de Kaan, supervisa el nombramiento del nuevo *ajaw* del centro Yajaw Te' K'inich (553-593 DC)

Los siguientes Kaan *ajawo'ob*, tanto Yuhkno'm Ti' Chan (> 619 DC >) 7º *governante de la dinastía*, como Tajo'm Uk'akb K'ahk' (622-630 DC), 8º Kaan *ajaw*, mantienen bajo control a Naranjo, otro de los centros importantes dentro de la red de alianzas favorables que irán formando los Kaan *ajawo'ob*, y como gran aliado a Caracol. Con Yuhkno'm Ch'en II y Yich'aak K'ahk', 10º y 11º gobernante respectivamente, se llega a la época dorada de la dinastía Kaan cuya capital se ubicó en Calakmul, con quienes la "política agresiva" cobra su mayor cariz (actuaciones políticas, económicas y militares a lo largo del territorio de las Tierras Bajas mayas); en este sentido, según Marcus, la estrategia principal de Calakmul fue expandir su dominio a través de conquistas militares (Marcus 2012: 104). Estos dos *ajawo'ob* aparecen representados en muchos monumentos del periodo en el que se nos da información de las actuaciones que estaban llevando a cabo; algunos ejemplos son:

- » Dos Pilas, Escalera jeroglífica 4, escalón 2. Registra para el 5 de febrero del año 648 DC, (9.10.15.4.9, 4 *Muluk 2 Kum'ku*) la ascensión de Bajlaj Chan K'awiil como *K'uhul ajaw* de Dos Pilas, bajo la supervisión de Yuhkno'm Ch'en II de Calakmul.

- » La Corona, Panel glífico 6. Registra para el 7 de octubre del año 649 DC (9.10.16.16.19, 3 *Kawak 2 Chak siho'm*) el nacimiento del futuro *k'uhul ajaw* de Calakmul: Yuhkno'm Yich'aak K'ahk'.
- » Cancuén, Panel 1. El 9 de febrero del 652 DC (9.10.19.5.14, 13 *Hix*, 7 *Kumk'u*) se registra cómo Yuhkno'm Ch'en II se encontraba en dicho centro supervisando eventos rituales que están teniendo lugar, como la fundación de centros periféricos menores dependientes del principal. Un año después, el 21 de mayo (9.11.0.11.1, 12 *Imix 4 Kase'w*) el mismo Panel 1 de Cancuén muestra cómo K'inich K'apa ne?-**la?-a-ku** muere en *Chiik Nahb'*. Siguiendo este Panel 1 hay otro registro para el 12 de diciembre del 656 DC (9.11.4.4.0, 11 *Ajaw 8 Muwaan*), que determina la toma de poder de K'iib *ajaw* supervisado por Yuhkno'm Ch'en II. Asimismo, el Panel 1 muestra cómo Yuhkno'm Ch'en II supervisa la toma de poder de un nuevo *ajaw* en Cancuén el 15 de enero del 677 DC, (9.12. 4.11.1, 7 *Imix 9 K'anasiy*).
- » Moral-Reforma, Estela 4. Centro situado en el estado mexicano de Tabasco, registra la celebración de la mitad de periodo del *K'atun*, supervisado por Yuhkno'm Ch'en II, *k'uhul ajaw* de Calakmul, cuando Yuhkno'm Yich'aak K'ahk' de Calakmul tiene 12 años, el 6 abril del 662 DC, (9.11.9.11.3, 4 *Ak'bal 1 Chak'at*).
- » Uxul, Estelas 12 y 13. Situado a 32 kilómetros al suroeste de Calakmul, estos monumentos están relacionados con las estelas 36, 35 y 9 de Calakmul y reflejan la estancia de Yuhkno'm Ch'en II en el sitio, durante la celebración del nuevo cambio de periodo; el evento al que se están refiriendo tuvo lugar el 21 de agosto del año 662 d.C., (9.11.10. 0. 0, 11 *Ajaw 18 Ik'siho'm*).
- » Piedras Negras, Tablero 2. La fecha 25 de julio del 667 DC, (9.11.14.17.19, 3 *Kawak 12 Mol*) muestra al Soberano 2 (639-686 DC), detrás de él se ve al joven sucesor y delante seis vasallos de rodillas con uniformes militares. Se trata de *ajawo'ob* de Yaxchilán, Bonampak y Lacanhá. La inscripción jeroglífica se refiere a un acontecimiento ocurrido el 510 DC, cuando uno de los primeros *ajaw* de Piedras Negras recibió el casco de guerrero *Kohaw* de las manos del *ajaw* de Calakmul, señal de que también Piedras Negras estaba, posiblemente, bajo su influencia.
- » El Perú, Waka', Estela 34. En el 3 de junio del 677 DC (9.12. 5. 0. 0, 3 *Ajaw 3 Xul*) se encuentra registrada una celebración de un final de periodo por Yuhkno'm Ch'en II. Iconográficamente este monumento muestra que durante el reinado de Yuhkno'm Ch'en II (636-686 DC), una mujer real de Calakmul gobernó como *Kalo'mte'* y esposa del *ajaw* K'inich B'ahlam II, quien también se identifica como *y-ajaw* (señor de) de Yuhkno'm Yich'aak K'ahk'. La misma estela registra la fecha 4 abril del 686 DC, (9.12.13.17.7, 6 *Manik' 5 Chak'at*), en la cual se explica, posiblemente, la ascensión de Yuhkno'm Yich'aak K'ahk' como nuevo *k'uhul ajaw* de Calakmul, tras la muerte de Yuhkno'm Ch'en II.
- » La Corona, en el conocido como Altar de Dallas, se registra el 1 de mayo del 679 DC, (9.12.6.16.17, 11 *Kaban*, 10 *Sotz'*) el momento en que una mujer de Calakmul, identificada como la mujer de K'inich Yook de La Corona y posible hija de Yuhkno'm Ch'en II, llega al lugar.
- » Dos Pilas, Estela 9 y Escalera jeroglífica 2 sección oeste, escalón 5. La fecha registrada en ambas es 8 de mayo del 682 DC, (9.12.10.0.0, 9 *Ajaw*, 18 *Sotz'*), en la que aparece representado Yuhkno'm Ch'en II en un evento de danza en compañía de B'ajlaj Chan K'awiil, *k'uhul ajaw* de Dos Pilas, con todo el componente político-ritual que ello conllevaba, teniendo en cuenta que además estaban celebrando la llegada de un nuevo periodo.



- » Naranjo, Estela 1. Registra el nacimiento de K'ahk' Tiliw Chan Chahk, *ajaw* de Naranjo y vasallo de Yuhkno'm Yich'aak K'ahk', *k'uhul ajaw* de Calakmul, el 4 de enero del 688 DC, (9.12.15.13.7, 9 *Manik'*, 0 *K'anasiy*).
- » La Corona, Panel 4. El 16 de marzo del 692 DC (9.13.0.0.0, 8 *Ajaw*, 8 *Wo*), Yuhkno'm Yich'aak K'ahk celebra el final del *K'atun* en compañía de Ak'ach Yuk, de La Corona.
- » Naranjo, Estela 1. Se registra la ascensión de K'ahk' Tiliw Chan Chahk (693-728 DC), *y-ajaw* de Yuhkno'm Yich'aak K'ahk' el 29 de mayo de 693 DC, (9.13.1.3.19, 5 *Kawak 2 Xul*), es decir, un gobernante subordinado al de Kaan.
- » Uxul, Panel 4, escalera sur, Estructura K2. En el panel aparece representada una figura portando elementos típicos de los jugadores de pelota; el personaje se ha identificado como: Yuhkno'm Yich'aak K'ahk', *k'uhul ajaw* de Calakmul. La fecha registrada es 9.13.2.17.1, 3 *Imix* 19 *Kumk'u*, que equivale a 9 de febrero de 695 DC.
- » La Corona, Bloque V, Escalera jeroglífica 2 Se conmemora la visita a La Corona del gobernante Yuhkno'm Yich'aak K'ahk' de Calakmul el 29 de enero de 696 DC, (9.13.3.16.17, 8 *Kaban* 10 *Kumk'u*).

Un año después de la gran derrota contra Tikal (en el 695 DC) con Yich'aak K'ahk' como gobernante de Calakmul, en el año 696 DC, uno de los peldaños de la escalera jeroglífica de La Corona, recientemente descubiertos (Bloque V, Escalera Jeroglífica 2), nos muestra al *ajaw* "visitando" el sitio. Años más tarde, en un periodo del que desconocemos qué ocurre en cuanto a sucesión dinástica, una mujer, perteneciente a las altas clases calakmuleñas es enviada a La Corona para casarse con el *ajaw* Yajaw te' K'inich y así reforzar la alianza entre ambos centros. Con los siguientes *k'uhul ajaw* conocidos, Tierra Hendida (697? DC), 12º gobernante dinástico, Yuhkno'm Took K'awiil (702-731? DC), 13º gobernante y Wamaw K'awiil (>736 DC), 14º Kaan *ajaw*, se intentan mantener las alianzas políticas durante la delicada realidad que se está viviendo.

Wamaw K'awiil parece ser el último *ajaw*, en Calakmul, que aparece con el glifo emblema de la serpiente; sin embargo, las referencias a los últimos gobernantes (Tabla 1) que se han asociado con Calakmul y los Kaan, B'olon K'awiil II, Chan Pet y Aj Took', en monumentos de otros lugares como Toniná (Monumento 20) o Ceibal (Estela 10) demuestran la importancia que la ciudad seguía manteniendo pese a su decadencia lo que, en mi opinión, me hace inferir que las reminiscencias de los Kaan ligadas a Calakmul seguían presentes en el imaginario colectivo de una manera efectiva.

## Yuhkno'm, los aglutinadores de territorios

Son seis los Yuhkno'm conocidos como Kaan *ajaw*: Yuhkno'm Ch'en I (V-VI DC?), Yuhkno'm Ti' Chan (> 619 DC >), Yuhkno'm Cabeza (630-636 DC), Yuhkno'm Ch'en II (636-686 DC), Yuhkno'm Yich'aak K'ahk' (686-696? DC) y Yuhkno'm Took K'awiil (702-731? DC).

Mientras que Ti' Chan y Cabeza, 7º y 9º gobernante dinástico, destacan por mantener una realidad geopolítica denominada como "Pax Calakmul" (Demarest 2011) por algunos autores, Ch'en I, Ch'en II, Yich'aak K'ahk' y Took K'awiil destacan por tener una actividad militar preponderante. Yuhkno'm Ch'en I es quien comienza a proyectar esa "cualidad" bélica de los Kaan que se concluye años después con Ch'en II, se mantiene con Yich'aak K'ahk' y se finaliza con Took K'awiil con quien la dinastía Kaan intenta reubicarse hacia territorios norteños.




















Listado de gobernantes de la dinastía Kaan y Calakmul			
Nombre	Representación glífica	Periodo Cronológico	Monumento/Estructura/Cerámica
Sostenedor del Cielo		¿?	K6751
Yuhkno'm Ch'e'n I		V-VI DC	Dzibanché, Monumento 11
K'altuun Hix		520-546? DC	Naranjo, Estela 25
Testigo del Cielo		561-572 DC	Palenque, Tablero del Templo de las Inscripciones
Yax ? Yopaat		>573 DC<	Dzibanché, Monumento 16
Uneh Chan *Conocido actualmente como U K'ay Chan		579-611 DC	K6751
Yuhkno'm Ti' Chan		>619 DC<	Caracol, Estela 3
Tajo'm Uk'akb K'ahk'		622-630 DC	Caracol, Estela 2
Yuhkno'm Cabeza		630-636 DC	Naranjo, Escalón VI, Escalera Jeroglífica
Yuhkno'm Ch'e'n II		636-686 DC	Cancuén, Panel 1
Yuhkno'm Yich'aak K'ahk'		686-697? DC	La Corona, Bloque X, Escalera Jeroglífica 2
Tierra Hendida		697? DC	Tikal, Hueso tallado Entierro 116
Yuhkno'm Took' K'awiil		702-735? DC	Calakmul, Estela 51
Wamaw K'awiil		>736 DC<	Hix Witz?, Tablero de los jugadores de pelota
B'olon K'awiil *Gobernante Y o Gobernante 8		741? DC	Calakmul, Estela 25
Gobernante Z		>751? DC<	Calakmul, Estela 62
B'olon K'awiil II		771-789? DC	Calakmul, Estela 58
Chan Pet		>849 DC<	Ceibal, Estela 10
Aj Took'		909? DC	Calakmul, Estela 61

Tabla 1. Listado de gobernantes de la dinastía Kaan y Calakmul. En la tabla se registra alguno de los monumentos, estructuras o materiales cerámicos en los que aparece el glifo nominal. Dibujo según Martin y Grube (2008: 12-13).

Con estos seis *ajawòob* la presencia Kaan en las Tierras Bajas mayas será una realidad en ciudades tan alejadas como Cancuén o Palenque. Por otra parte, Naranjo, Caracol, Dos Pilas, Cancuén, Piedras Negras, Yaxchilán, Palenque, entre otros, son algunos de los centros más importantes del periodo Clásico en los que los Kaan *ajawòob* mantenían su presencia autoritaria (Figura 4). Por medio de la imposición militar o a través del control de las clases gobernantes (estableciendo pactos favorables como alianzas matrimoniales), los Kaan *ajawòob* aglutinaban territorios que, en teoría, se convertían en aliados; pero estas alianzas parecen inestables como en el caso de Naranjo, en el que las ideas de secesión o intentos de liberación de esta carga se hacen patentes en los registros epigráficos; asimismo, dependían también del gobernante en curso, como en el caso de Piedras Negras quien decide romper su alianza con Calakmul cuando se produce la sucesión del anterior *ajaw* Itzam Kan Ahk III (siglo VII DC).

Pese a tener la documentación epigráfica, hoy en día todavía sigue siendo un "misterio" como pudo mantenerse esta presencia y el control efectivo durante varios siglos en un amplio territorio. Militarmente, todavía no está muy claro cómo era esta organización durante el Clásico; sin embargo, hay algunos ejemplos, como el caso de Santa Elena (situada en el estado de Tabasco, México), que dan pie a pensar que quizá existían puestos que fungían como avanzadas o localizaciones estratégicas donde se ubicaban o juntaban lo que pudieron ser ejércitos mayas.

Sabemos que los ríos San Pedro, La Pasión y Usumacinta fueron objetivos claves y fundamentales de control y dominación para los gobernantes Kaan, de ahí que ciudades como El Perú, Dos Pilas, Cancuén, Piedras Negras o Yaxchilán mantuviesen relaciones favorables, sobre todo, con los *ajawòob* de Kaan del siglo VIII DC. De hecho, se especula con la idea de que Dos Pilas y Cancuén hubiesen sido "fundadas" para mantener el control de dichas rutas. Si esto es así, me parece lógico pensar que en tales lugares debían mantener algún tipo de fuerza armada capaz de controlar la situación o de establecer un cierto orden impuesto por las clases dirigentes. Cabe recordar, en este sentido, que en Calakmul, en la Gran Acrópolis se identificaron en las zonas habitacionales unas estructuras que, según la interpretación de los investigadores podrían funcionar como una especie de pequeños espacios para la ubicación de guerreros (Delvendahl 2005: 90). Además, recientemente, los investigadores William Folan y Raymundo Heredia defendieron la idea de que Oxpemul era un sitio regional defensivo, avanzada y tributario de Calakmul, frente al estado de Río Bec<sup>8</sup>. Sea como fuere, en la cuestión militar, en cuanto a la existencia de cuerpos organizados de guerreros y su organización, todavía queda mucho por estudiar. Pero lo claro es que de alguna forma los Kaan *ajawòob* debieron dominar estos amplios territorios cuyo control debía derivar, además de los acuerdos políticos, por una imposición militar fuerte.

8. Ponencia de William Folan y Raymundo Javier González Heredia, Oxpemul, Campeche: su corte real y su grupo auxiliar, concedida en el marco del IX Congreso Internacional de Mayistas, Campeche, México, Junio 2013.

## Momentos finales de la dinastía

Tradicionalmente se aceptaba la idea de que Yuhkno'm Took' K'awiil era el último gobernante de Kaan asentado en Calakmul. La segunda gran derrota contra Tikal en torno al 735 d.C., significó el derrumbe del poder de "la ciudad de los montículos adyacentes" y la desaparición de la otrora gran dinastía de la faz de las Tierras Bajas mayas. Sin embargo, recientemente, se identificó a Wamaw K'awiil como Kaan *ajaw* (Tunesi 2007: 213), al aparecer su nombre, su "figura" y el glifo emblema de la serpiente en un tablero (quizá procedente del sitio de Hix Witz) (Delvendahl 2008: 58) representado en un acto político de juego de pelota (Figura 5). En mi opinión, la aparición del título *Kalo'mte'* indica que la dinastía continuaba asentada en Calakmul y que sus *ajawòob*, a pesar de las graves derrotas, continuaban representándose como los grandes gobernantes del periodo. No había pasado mucho tiempo desde la segunda pérdida contra Tikal por lo que Wamaw K'awiil intentaba demostrar su estatus a través del mantenimiento



Figura 4. Disposición de algunos de los centros relacionados políticamente con Calakmul y los Kaan. Las entidades en color rojo permiten inferir la "política de ahogamiento" contra Tikal que estableció, a través de las alianzas favorables, Calakmul. Mapa tomado y modificado de FAMSI, <http://research.famsi.org/maps/maps.php?map=maya%zoarea>.

de las relaciones favorables con otros centros, posiblemente, del área regional como años antes había realizado Yich'aak K'ahk' tras su derrota contra Jasaw Chan K'awiil.

De la misma manera que se pensaba que la muerte de Yich'aak K'ahk' había tenido lugar en el 695 DC, y, actualmente, siguiendo el registro epigráfico de La Corona parece ser que no fue así<sup>9</sup>, la derrota de Yuhkno'm Took' K'awiil no significó el derrumbe de la dinastía. Su sucesor, Wamaw K'awiil intentó un reordenamiento con los centros aliados, muy probablemente hacia el norte. Sin embargo, el glifo emblema de la serpiente casi desaparece del registro arqueológico de Calakmul ya que, a partir de esta fecha, sólo habrá una, dudosa, referencia más al glifo de la dinastía Kaan en la ciudad en la Estela 61.

9. Bloque V, Escalera Jeroglífica 2.

De los siguientes *ajawo'ob* conocidos, el Gobernante Z (o Gobernante 8)<sup>10</sup>, pudiera llevar asociado el glifo emblema de la serpiente, pero la mala conservación de los jeroglíficos del monumento no permiten aseverar esta cuestión. Del siguiente *ajaw*, Bolon K'awiil II, sabemos que es gobernante de Calakmul hacia finales del siglo VIII DC<sup>11</sup>, porque, supuestamente, aparece referido en el Monumento 20 de Toniná que relata que un cautivo de Pomoy era vasallo suyo<sup>12</sup>. Lo mismo ocurre en el caso de Chan Pet, *ajaw* de Calakmul hacia mediados del siglo IX DC, quien es uno de los protagonistas de la Estela 10 de Ceibal en la que se relata cómo varios gobernantes de ciudades importantes como Calakmul, Tikal o el sitio Ik' acuden a Ceibal a un evento de fin de periodo. Su nombre aparece seguido del glifo emblema de la serpiente en el monumento de Ceibal mientras que la referencia al *ajaw* en la propia Calakmul se ha encontrado en una cerámica rota (Martin y Grube 2002: 115). Esto induce a pensar que la dinastía Kaan se encontraba asentada en los momentos finales del Clásico en "la ciudad de los montículos adyacentes". Sin embargo, a partir de aquí, no tenemos más información de los Kaan; el siguiente *ajaw* identificado en Calakmul, Aj Took', erige la Estela 61 (Figura 6) que presenta la fecha más tardía del sitio, 909 DC, junto con su nombre se encuentra un posible glifo emblema cuya conservación da lugar a una dudosa lectura que no permite afirmar la presencia de la dinastía gobernante en estos últimos momentos del Clásico<sup>13</sup>. Y así, de manera abrupta, una de las dinastías más importantes del periodo Clásico, simplemente, se extinguió...

## Conclusión

Tras lo expuesto, las preguntas iniciales de dónde y cuándo se formó la dinastía Kaan, continúan en el aire. Nikolai Grube, en su artículo sobre los orígenes de la dinastía Kaan (Grube 2004: 117), no es concluyente y nos habla de un lugar que bien pudo ser real al que aluden muchas de las dinastías importantes como sitio de origen común de los *k'uhul ajaw*, el *Chi-Witz*; apuntando que pudiera haber existido una ideología común del origen dinástico compartido entre las diferentes élites. Opina el doctor que la región más plausible para buscar este lugar debe ser la región al norte de Petén y sur de Campeche en donde se localizan sitios como El Mirador, Nakbé y Calakmul, siendo El Mirador o Nakbé posiblemente reconocido por las dinastías reales como el lugar de origen y que uno de ellos era el *Chi-Witz*.

El Mirador, Nakbé, Ichkabal, Dzibanché y Calakmul, son los posibles sitios que se presentan como origen de la dinastía. Arqueológicamente Dzibanché y Calakmul tienen muchas probabilidades, pero, también Ichkabal por su monumentalidad y El Mirador son otras de las opciones. El estudio arqueológico, epigráfico e historiográfico, adecuado y continuado de todos estos sitios nos permitirá en un futuro establecer unas conclusiones adecuadas, que permitan ir develando la verdadera historia de esta dinastía. Por ejemplo, el reciente descubrimiento de la tumba de la Señora K'abel en Waka' (El Perú, Guatemala), una mujer que pertenecía a las clases importantes de Calakmul y que fue enviada a la ciudad guatemalteca para casarse y establecer así una relación favorable de tipo matrimonial, demuestra que la *Kal'omte'* murió en la ciudad y que no fue tomada por Tikal como especulaban algunos investigadores.

Asimismo, los trabajadores del actual Proyecto Arqueológico de Dzibanché han anunciado que, tras los trabajos realizados por el fallecido Enrique Nalda, la ciudad se presenta, a todas luces, como el asentamiento de la dinastía Kaan durante, hasta por lo menos, la mitad del periodo Clásico<sup>14</sup>. Para apoyar dicha afirmación se basan en el descubrimiento de un mural de estuco en relieve con policromía, que, según ellos, se refiere a la dinastía Kaan. Sandra Balanzario, arqueóloga y actual directora del proyecto, defiende el descubrimiento de una vasija decorada con iconografía que hace referencia

10. Registrado en los monumentos 62 y 88 de Calakmul.

11. Registrado en las Estelas 57 y 58 del sitio.

12. De dudosa lectura por la mala conservación pero es una posibilidad como apunta la Dra. Maricela Ayala quien hace la lectura preliminar *chukaj*, "fue capturado". Comunicación personal, junio 2013.

13. La lectura epigráfica de la Estela 61 puede consultarse en la sección de Investigación epigráfica realizada por Simon Martin en: Carrasco Vargas, Ramón, Informe de los trabajos arqueológicos, Proyecto Calakmul, Camp. Temporada 1997-1998. Tomo I y II. Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología, INAH.

14. Nota en prensa, 15 de noviembre de 2012. <http://inah.gob.mx/boletines/1787-vestigios-en-dzibanche-rebaten-colapso-maya>



Figura 5. Tablero de los jugadores de pelota. En el cartucho glífico C3 es donde se representa el glifo emblema de la cabeza de serpiente, (según Tunesi 2007: 3).

a un supuesto hermano de Testigo Cielo, uno de los más importantes *ajawòob* de Kaan. Esto junto con los murales de estuco e iconografía que refieren a la dinastía le llevan a pensar en una continuidad de los Kaan en Dzibanché durante el Clásico Tardío. Pero, si fue así, ¿por qué y qué motivos fueron los que llevaron a gobernantes de la dinastía a moverse a Calakmul?

Arqueológicamente sí parece que comenzó a despuntar como centro autónomo desde momentos anteriores al Clásico pero debe aclararse qué les aportaba “la ciudad de los montículos adyacentes” a los Kaan *ajawòob* para efectuar tal decisión. Además, la arqueóloga afirma que: “en el Templo de los Cormoranes, durante la dirección de Nalda, el descubrimiento del mural de estuco en relieve con policromía, elaborado en el periodo Clásico devela una iconografía que representa la montaña sagrada, en la que se describe el origen y da legitimidad a dicha dinastía”<sup>15</sup>. Asimismo asevera que en trabajos anteriores en el Edificio II se descubrió la tumba de Testigo Cielo. Lo anunciado por la arqueóloga, aunque revelador, me parece aventurado pues lo cierto es que no podemos olvidar que entre lo registrado el elemento clave es un punzón sangrador cuyo texto nombra a Testigo del Cielo, pero la lectura, como hemos visto en el presente escrito, todavía no es concluyente.

Por otro lado, teniendo en cuenta la hipótesis del establecimiento de los Kaan en Dzibanché durante el Clásico Tardío, esto significaría, forzosamente, una ruptura con el modelo típico de señorío estudiado hasta la fecha ya que la presencia en Dzibanché y en Calakmul respondería a un patrón diferente al establecerse los Kaan en dos sedes distintas pero contemporáneas (durante un periodo concreto) quizá con el mismo

15. Nota en prensa, 15 de noviembre de 2012. <http://inah.gob.mx/boletines/1787-vestigios-en-dzibanche-rebaten-colapso-maya>



Figura 6. Estela 61 de Calakmul, cara lateral. Foto del autor.

rango de autoridad. Sin embargo, las referencias epigráficas y arqueológicas de Chan Pet parecen indicar que durante el Clásico Tardío, Calakmul era la capital de la dinastía o "la sede" predominante en caso de haber, realmente, dos cabeceras simultáneas.

Sea como fuere y tomando la supuesta idea de dualidad capital ¿qué ocurrió con los Kaan?, ¿qué significa la Estela 9 de Oxpemul?; en ella aparece representado un personaje con atributos y máscara de Chaahk de pie sobre una serpiente. En el texto no se identifica ningún tipo de información destacable, sólo un registro calendárico. Iconográficamente sabemos que en muchas representaciones los *ajaw'ob* aparecen retratados de pie sobre cautivos, sobre enemigos que han sido derrotados en confrontaciones bélicas. Si esto es así ¿nos habla este monumento, realmente, de la caída de una de las dinastías más importantes del Clásico?, ¿quizá emigraron hacia el norte, fueron aniquilados por los portadores del glifo emblema del murciélago (Martin 2005: 1) o simplemente abandonaron un "identificador" marcado desde las derrotas contra Tikal y se mimetizaron y adaptaron a los procesos de cambio que estaban teniendo lugar en las Tierras Bajas mayas en los momentos finales del periodo Clásico?

En este sentido faltan respuestas, pero lo que se puede aseverar a día de hoy es que la dinastía Kaan fue una de las más importantes del área maya que, durante al menos tres siglos y, sobre todo, durante el periodo en el que se asienta en Calakmul como capital, impuso su dinámica política a lo largo del territorio y que fue recordada y tenida en cuenta incluso en los momentos finales del periodo Clásico. Una actividad política, en

mi opinión, marcadamente bélica que se vio enriquecida a través de la consecución de “acuerdos diplomáticos” con otras entidades políticas (enlaces matrimoniales, sobre todo) y la actuación en centros geoestratégicos fundamentales para despuntar en las redes de intercambio comercial. Futuras investigaciones “arrojarán luz” sobre el devenir de una dinastía que todavía permanece “perdida en el tiempo”.



## Bibliografía

- » BERLIN, H. (1958). El Glifo Emblema en las inscripciones Maya. *Journal de le Societé des Americanistes de Paris* 47: 111-119.
- » BIRÓ, P. (2011). Politics in the Western Maya Region (I): Ajawil / Ajawlel and Ch'e'n. *Estudios de Cultura Maya*, Vol. XXXVIII: 41-73.
- » CARRASCO VARGAS, R. (1998). *Informe de los trabajos arqueológicos, Proyecto Calakmul, Camp. Temporada 1997-1998. Tomo I y II*. Archivo Técnico de la Coordinación Nacional de Arqueología (INAH), México.
- » DELVENDAHL, K. (2005). *Las sedes de poder. Arquitectura, espacio, función y sociedad de los conjuntos palaciegos del clásico tardío en el área maya evaluados desde la arqueología y la iconografía*. Tesis de Doctorado en Antropología. Universidad Nacional Autónoma de México, México.
- » DELVENDAHL, K. (2008). *Calakmul in Sight: History and Archaeology of an Ancient Maya City*. Unas Letras, México.
- » FOLAN, W. (coordinador) (1994). *Campeche Maya Colonial*. Universidad Autónoma de Campeche, Campeche.
- » GARCÍA BARRIOS, A. y V. VÁZQUEZ. (2012). The Weaving of Power: Women's Clothing and Protocol in the Seventh-Century Kingdom of Kaanu'l. *Latin American Indian Literatures Journal* 27: 50-95.
- » GRUBE, N. (2004). El origen de la dinastía Kaan. En *Los cautivos de Dzibanché*, editado por Enrique Nalda, pp. 117-131. Instituto Nacional de Antropología e Historia, México.
- » HANSEN, R. (2010). *La cuenca Mirador-Reino Kaan: legado cultural y natural de Guatemala*. Guatemala: Universidad Francisco Marroquín. <http://newmedia.ufm.edu/gsm/index.php?title=Hansencuencamirador>.
- » HANSEN, R. y E. SUYUC (compiladores) (2005). *Proyecto arqueológico Cuenca Mirador. Investigación y Conservación en los sitios arqueológicos El Mirador, La Muerta, Xulnal y Tintal*. Informe Final de la Temporada 2004, Tomos I y II. IDAEH, Guatemala.
- » KETTUNEN, H. y C. HELMKE (2011). *Introduction to Maya Hieroglyphs*. Wayeb, Sociedad Europea de Mayistas.
- » MARCUS, J. (1976). *Emblem and State in the Classic Maya Lowlands. An Epigraphic Approach to Territorial Organization*. Dumbarton Oaks, Washington.
- » MARCUS, J. (2012). Maya Political Cycling and the Story of the Kaan Polity. En *The Ancient Maya of Mexico. Reinterpreting the Past of the Northern Maya Lowlands*, editado por Geoffrey Braswell, pp. 88-116. Equinox Press, London.
- » MARTIN, S. (2005). Caracol Altar 21 revisited: More Data on Double Bird and Tikal's Wars of the Mid-Sixth Century. *The PARI Journal* 6(1): 1-9.
- » MARTIN, S. y N. GRUBE (2008). *Crónica de los reyes y reinas mayas*. Editorial Crítica, Barcelona.
- » NALDA, E. (editor) (2004). *Los cautivos de Dzibanché*. Instituto Nacional de Antropología e Historia, México.
- » TAINTER, J. (1988). *The Collapse of the Complex Societies*. Cambridge University Press, Cambridge.
- » TUNESI, R. (2007). Un nuevo documento que menciona a Wamaw K'awiil de Calakmul. *The PARI Journal* VIII(213-19): 1-8.